**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za rusistiku** | **akad. god.** | 2025./2026. |
| **Naziv kolegija** | **Govorna praksa ruskoga jezika** | **ECTS** | **2** |
| **Naziv studija** | **Diplomski sveučilišni studij ruskoga jezika i književnosti** |
| **Razina studija** | [ ]  prijediplomski  | [x]  diplomski | [ ]  integrirani | [ ]  poslijediplomski |
| **Godina studija** | [ ]  1. | [ ]  2. | [ ]  3. | [ ]  4. | [x]  5. |
| **Semestar** | [x]  zimski[ ]  ljetni | [ ]  I. | [ ]  II. | [x]  III. | [ ]  IV. | [ ]  V. | [ ]  VI. |
| **Status kolegija** | [ ]  obvezni kolegij | [x]  izborni kolegij | [ ]  izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | **Nastavničke kompetencije** | [ ]  DA[x]  NE |
| **Opterećenje**  |  | **P** |  | **S** | 30 | **V** | **Mrežne stranice kolegija** | [x]  DA [ ]  NE |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | Pet, 16-18h, 240. | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | Ruski/hrvatski |
| **Početak nastave** | 01.10.2025. | **Završetak nastave** | 23.01.2026. |
| **Preduvjeti za upis** | - |
|  |
| **Nositelj kolegija** | Zoran Ćoso, prof. |
| **E-mail** | zcoso@unizd.hr | **Konzultacije** | Srijeda, 16-18h |
| **Izvođač kolegija** |  |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
| **Suradnici na kolegiju** |  |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
| **Suradnici na kolegiju** |  |
| **E-mail** |  | **Konzultacije** |  |
|  |
| **Vrste izvođenja nastave** | [x]  predavanja | [ ]  seminari i radionice | [ ]  vježbe | [ ]  obrazovanje na daljinu | [ ]  terenska nastava |
| [ ]  samostalni zadaci | [ ]  multimedija i mreža | [ ]  laboratorij | [ ]  mentorski rad | [ ]  ostalo |
| **Ishodi učenja kolegija** | Po završetku ovoga kolegija student će moći:- nabrojati prednosti i nedostatke života u gradu ili van grada te dati analizu vlastitog stava,- opisati i vrednovati tematiku migracija stanovništva,- analizirati i vrednovati demografsku situaciju u svijetu te opisati demografske izazove suvremenog društva,- nabrojati razne varijante suvremenog pogleda na obitelj,- opisati i analizirati izazove suvremenog obrazovanja, s posebnim osvrtom na inkluzivno obrazovanje te nove uloge nastavnika i studenata u suvremenoj nastavi,- razlikovati i vrednovati specifičnosti multikulturalizma i tolerancije u suvremenom društvu,- analizirati i vrednovati ulogu medija u suvremenom društvu,- diskutirati o temeljnim problemima znanosti, tehnologije i čovjeka u sadašnjosti i budućnosti. |
| **Ishodi učenja na razini programa** | Generičke kompetencijePo završetku studija student će moći:- Kreirati i predstaviti nove ideje u području obrazovanja, prevođenja, turizma i poslovne komunikacije;- Predložiti sustav za poboljšanje kvalitete rada, kako samostalnog tako i timskog;- Diskutirati na C1 razini s ekspertima iz drugih područja.Generic CompetenceAfter completing this study the student will be able:- To create and present new ideas in the areas of education, translation, tourism and business communication;- Recommend quality improvement systems both for individual work and teamwork;- To conduct discussions at the C1 level with experts from other fields. |
|  |
| **Načini praćenja studenata** | [x]  pohađanje nastave | [x]  priprema za nastavu | [x]  domaće zadaće | [ ]  kontinuirana evaluacija | [ ]  istraživanje |
| [ ]  praktični rad | [ ]  eksperimentalni rad | [ ]  izlaganje | [ ]  projekt | [ ]  seminar |
| [ ]  kolokvij(i) | [ ]  pismeni ispit | [ ]  usmeni ispit | [ ]  ostalo: |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Pohađanje nastave, aktivnost na nastavi (sudjelovanje u diskusijama). |
| **Ispitni rokovi** | [x]  zimski ispitni rok  | [ ]  ljetni ispitni rok | [x]  jesenski ispitni rok |
| **Termini ispitnih rokova** | 02.02.2026., 12-14h, 240;16.02.2026., 12-14h, 240. | - | 07.09.2026., 12-14h, 240;21.09.2026., 12-14h, 240. |
| **Opis kolegija** | Namjera i cilj ovoga kolegija je dati mogućnost studentima druge godine diplomskoga studija da još više razviju svoju komunikativnu kompetenciju ruskoga jezika. Stečena teorijska i praktična znanja na prethodnim razinama studija, prije svega u okviru kolegija „Jezične vježbe“, ali i drugih kolegija, zahtijevaju nastavak rada na prihvaćanju i razumijevanju sadržaja autentičnih tekstova na ruskom jeziku, stvaranju i usavršavanju praktičnih, govornih navika i vještina izražavanja ruskim jezikom, razvijanju sposobnosti usmenoga analiziranja, opisivanja i vrednovanja raznih tematskih i problemskih situacija iz suvremenog društva te usmenoga i pismenoga izražavanja vlastitoga stava o danim temama pomoću jezičnih i govornih sredstava ruskoga jezika.  |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Uvodno predavanje. Upoznavanje s obvezama na kolegiju. 2. Tema: Prednosti i nedostatci života u gradu i van grada. 3. Tema: Migracija stanovništva.4. Tema: Demografska situacija u Rusiji i Hrvatskoj.5. Tema: Djeca u suvremenoj obitelji.6. Tema: Visoko obrazovanje danas – realnost i perspektiva.7. Tema: Inkluzivno obrazovanje – plusevi i minusi.8. Tema: Portret suvremenog nastavnika i suvremenog studenta.9. Tema: Multikulturalnost u suvremenom društvu.10. Tema: Tolerancija – sposobnost međusobnog prihvaćanja. 11. Tema: Uloga medija u suvremenoj Rusiji. Tiskani mediji.12. Tema: Sloboda i neovisnost medija. 13. Tema: Znanstvena otkrića koja su izmijenila svijet.14. Tema: Tehnologija i čovjek u suvremenom društvu 15. Tema: Znanost i budućnost čovjeka. |
| **Obvezna literatura** | 1. Е.В. Косарева, А.В. Хруненкова, Время обсуждать: учебное пособие по речевой практике для иностранных учащихся (ТРКИ-2 — ТРКИ-3). — М.: Русский язык. Курсы, 2017.2. Макова, М.Н., Ускова, О.А., В мире людей. Выпуск 1. Письмо. Говорение: учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран (ТРКИ-2 – ТРКИ-3). - 2-ое издание. - Санкт Петербург: Златоуст, 2017. |
| **Dodatna literatura**  | 1. Рогова, К.А., Вознесенская, И.М., Хорохордина, О.В., Колесова, Д.В., Русский язык. Учебник для продвинутых: в 4 вып. Вып. 3 / под ред. К.А. Роговой. Санкт Петербург: Златоуст, 2015. |
| **Mrežni izvori**  | Merlin sustav za e-učenje |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit |  |
| [ ]  završnipismeni ispit | [ ]  završniusmeni ispit | [x]  pismeni i usmeni završni ispit | [ ]  praktični rad i završni ispit |
| [ ]  samo kolokvij/zadaće | [ ]  kolokvij / zadaća i završni ispit | [ ]  seminarskirad | [ ]  seminarskirad i završni ispit | [ ]  praktični rad | [ ]  drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | Završna ocjena se izračunava iz ocjena za pismeni i usmeni ispit. |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** | 0-59% | nedovoljan (1) |
| 60-69% | dovoljan (2) |
| 70-79% | dobar (3) |
| 80-89% | vrlo dobar (4) |
| 90-100% | odličan (5) |
| **Način praćenja kvalitete** | [x]  studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta [ ]  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice[ ]  interna evaluacija nastave [x]  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete[ ]  ostalo |
| **Napomena /****Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)